

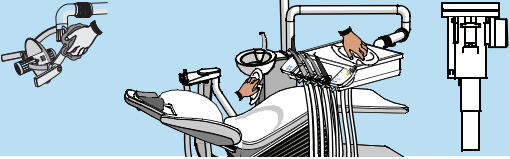
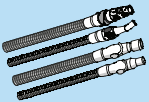





Download → www.sirona.com



Eingetragene Warenzeichen sind nicht gekennzeichnet!
Registered trademarks are not marked!

Les marques déposées ne sont pas identifiées !
¡Las marcas registradas no están señaladas!

Inregistrerade varumärken är ej märkta!
I marchi registrati non sono contrassegnati!

<p>1. Oberflächendesinfektionsmittel (außer Polster) Surface disinfectants (excluding upholstery)</p> 	<p>Produits de désinfection de surface (sauf les coussins) Desinfectante de superficies (excepto acolchado)</p> <p>Alpro</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ MinutenSpray-classic ■ MinutenWipes ■ CidWipes eco ■ PlastiSept ■ PlastiSept-Wipes <p>Schülke & Mayr</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Mikrozyd sensitiv Liquid ■ Mikrozyd sensitiv Wipes 	<p>Desinfektionsmedel för ytor (utom för dynor) Disinfettante per le superfici (ad esclusione delle imbottiture)</p> <p>Dürr</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ FD 333 ■ FD 312 ■ FD 366 sensitive <p>Kerr Corporation</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ CaviCide (USA) ■ CaviWipes (USA)
<p>2. Mittel zur Reinigung der Saugwege Agents for cleaning suction paths</p> 	<p>Produits de nettoyage des canaux d'aspiration Productos de limpieza para conductos de aspiración</p> <p>Alpro</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ AlproJet-D ■ AlproJet-DD ■ AlproJet-W <p>Dürr</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Orotol Ultra ■ MD 555 ■ Orotol Plus <p>Schülke&Mayr</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aspirmatic / Aspirmatic Cleaner 	<p>Medel för rengöring av sugvägar Prodotto per la pulizia delle condotte di aspirazione</p> <p>Metasys</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Green & Clean M2 <p>Merz Hygiene GmbH</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Mucadont-AS <p>Henry Schein</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ EuroSept Max Evac System Liquid <p>DE Healthcare Products</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Safe R Evac liquid
<p>3. Mittel zur Reinigung und Desinfektion der Polster Agent for cleaning and disinfecting upholstery</p> 	<p>Produit pour le nettoyage et la désinfection des coussins Producto de limpieza y desinfección de los acolchados</p> <p>Reinigung / Cleaning / Nettoyage / Limpieza / Rengöring / Pulizia: Desinfección/Disinfection/Désinfection/Desinfección/Disinfezione:</p> <p>Dürr ■ FD 333</p>	<p>Medel för rengöring och desinfektion av dynor Prodotto per la pulizia e la disinfezione delle imbottiture</p> <p>Dürr ■ FD 360</p> <p>Kerr Corporation ■ CaviCide / CaviWipes (USA)</p> <p>Alpro ■ PlastiSept / PlastiSept-Wipes</p>
<p>4. Mittel zur Desinfektion der Wasserwege Agents for disinfecting the water paths</p> 	<p>Produits de désinfection des circuits d'eau Desinfectante para los conductos de agua</p> <p>Sirona</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dentosept P 	<p>Desinficeringsmedel för vattenkanalerna Prodotto per la disinfezione del circuito idrico</p>
<p>5. Mittel zur Pflege der O-Ringe Agent for care of the O-rings</p> 	<p>Produits d'entretien des joints toriques Productos para la conservación de los anillos toroidales</p> <p>Sirona</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Syntheso Pro AA2 ■ LUBE "O" Seal (USA) 	<p>Medel för vård av O-ringar Prodotto per la cura degli O-ring</p>
<p>6. Mittel zur Reinigung des Mundspülbeckens Agents for cleaning the cuspidor</p> 	<p>Produit de nettoyage de la cuvette de crachoir Producto para limpiar la escupidera</p> <p>Alpro</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Alpro Cleaner <p>Dürr</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ MD 550 	<p>Rengöringsmedel till spottkoppen Prodotto per la pulizia della bacinella</p>
<p>7. Mittel zur Wischdesinfektion der SIROCAM 3 Agents for wipe disinfection of SIROCAM 3</p> 	<p>Produits de désinfection par essuyage pour SIROCAM 3 Desinfectantes por frotamiento para SIROCAM 3</p> <p>Alpro</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ PlastiSept ■ PlastiSept-Wipes <p>Kerr Corporation</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ CaviCide (USA) ■ CaviWipes (USA) 	<p>Medel för avtorkningsdesinfektion av SIROCAM 3 Prodotto per la disinfezione con panno umido di SIROCAM 3</p>
<p>Anwendung, siehe Gebrauchsanweisung For use, refer to the operating instructions</p>	<p>Application, se reporter à la notice d'utilisation Aplicación, véanse las instrucciones de uso</p>	<p>Användning, se bruksanvisning Per l'applicazione vedere le Istruzioni per l'uso</p>

Download ⇨ www.sirona.com

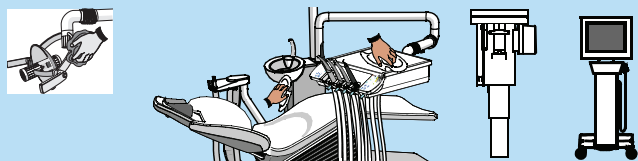
 Зарегистрированные торговые знаки не обозначены!
Registret varemærker er ikke kendetegnet!

Geregistreerde handelsmerken zijn niet gekenmerkt!
Τα σήματα κατατεθέντα δεν επισημαίνονται!
登録商標は表示していません!
I marchi registrati non sono contrassegnati!

1. Дезинфицирующее вещество для поверхности (кроме мягкой обивки)
Overfladedesinfektionsmiddel (undtaget polster)

Oppervlaktedesinfecterend middel (behalve kussens)
Απ λυμαντικ επιφανειών (εκτ επενδύσεων)

外装面消毒剤 (シートは適用外)!
Produto de desinfecção para superficies



Alpro
 ■ MinutenSpray-classic
 ■ MinutenWipes
 ■ CidWipes eco
 ■ PlastiSept
 ■ PlastiSept-Wipes

Schülke & Mayr
 ■ Mikrozyd sensitiv Liquid
 ■ Mikrozyd sensitiv Wipes

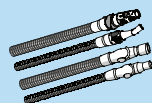
Dürr
 ■ FD 333
 ■ FD 312
 ■ FD 366 sensitive

Kerr Corporation
 ■ CaviCide (USA)
 ■ CaviWipes (USA)

2. Средства для очистки всасывающих каналов
Midler til rengøring af ind sugningsvejene

Middel om de zuigkanalen te reinigen
Μέσα για τον καθαρισμό των οδών αναρρόφησης

バキュームラインの洗浄
Produto para limpeza das vias de aspiração



Alpro
 ■ AlproJet-D
 ■ AlproJet-DD
 ■ AlproJet-W

Dürr
 ■ Orotol Ultra
 ■ MD 555
 ■ Orotol Plus

Schülke&Mayr
 ■ Aspirmatic /
 Aspirmatic Cleaner

Metasys
 ■ Green & Clean M2
Merz Hygiene GmbH
 ■ Mucadont-AS

Henry Schein
 ■ EuroSept Max Evac System Liquid
DE Healthcare Products
 ■ Safe R Evac liquid

3. Средства для очистки и дезинфекции мягкой обивки
Middel til rengøring og desinfektion af polster

Middel voor de reiniging en de desinfectie van de kussens
Μέσα καθαρισμού και απλύμανση επενδύσεων

シート用洗浄・消毒剤
Produto para limpeza das almofadas



очистка / Rengøring / Reiniging / Καθαρισμός / クリーナー / Limpeza:

Dürr ■ FD 360

Дезинфекция/Desinfection/Desinfectie/Απολύμανση/ 消毒/Desinfecção:

Kerr Corporation ■ CaviCide / CaviWipes (USA)

Dürr ■ FD 333

Alpro ■ PlastiSept / PlastiSept-Wipes

4. Средство для дезинфекции водопроводящих каналов
Middel til desinfection af vandveje

Middel om de waterwegen te desinfecteren
Μέσα για την απολύμανση των διόδων νερού

水経路の消毒剤
Produtos para desinfectão das vias de água



Sirona
 ■ Dentosept P

5. Средства по уходу за уплотнительными кольцами
Midler til pleje af O-ringene

Middel om de O-ringen te verzorgen
Μέσα για τη φροντίδα των δακτυλίων O

O リングのメンテナンス
Produto para conservação dos anéis em O



Sirona
 ■ Syntheso Pro AA2
 ■ LUBE "O" Seal (USA)

6. Средство для очистки плевательницы
Middel til rengøring af mundskyllevasken

Middel voor de reiniging van het mondspoelbekken
Μέσα για τον καθαρισμό του πτυελοδοχείου

カスピドゥボウルの洗浄
Produtos para limpeza da pia



Alpro
 ■ Alpro Cleaner

Dürr
 ■ MD 550

7. Средства для дезинфекции SIROCAM 3
Middel til desinfection af SIROCAM 3 vha. en klud

Middel om de SIROCAM 3 te desinfecteren (afvegen)
Μέσα απολύμανσης με σκούπισμα για τη SIROCAM 3

SIROCAM 3 拭取り消毒剤
Desinfecção com pano da SIROCAM 3



Alpro
 ■ PlastiSept
 ■ PlastiSept-Wipes

Kerr Corporation
 ■ CaviCide (USA)
 ■ CaviWipes (USA)

Способ применения см. инструкцию по применению
Vedr. anvendelse: se betjeningsanvisningen

Toepassing, zie gebruiksaanwijzing
Εφαρμογή, βλέπε οδηγίες χρήσης

ご使用にあたり、ユニットに添付されている使用説明書をお読みください
Aplicação, veja as instruções de utilização